

— อูราชิมาทาโร่ —



กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว มีหนุ่มชาวประมงชื่อว่า อูราชิมาทาโร่ วันหนึ่งเมื่อทาโร่ไปที่ริมชายหาด เห็นพวกเด็กๆ รุ่มทำร้ายเต่า ทาโร่จึงไล่ตะเพิดเด็กพวกนั้น ช่วยเต่าที่ถูกรังแกเอาไว้

เต่าพูดว่า “เพื่อเป็นการขอบคุณที่ท่านช่วยข้าเอาไว้ ข้าจะนำไปท่านไปยังสถานที่ที่ดี เชิญนั่งบนหลังของข้าเถิด” ทาโร่ทำตามที่เต่าบอก เต่าให้ทาโร่ขึ้นนั่งบนหลัง และพาทาโร่ไปในทะเล มุดลงไปใต้น้ำ

สถานที่ที่เต่าพาทาโร่ไปคือ วังมังกรวังอันสวยงามที่สร้างขึ้นในทะเล ความสวยงามนั้นไม่อาจจะพรรณนาออกมาเป็นคำพูดได้ เต่าเชิญทาโร่เข้าไปในวังมังกรซึ่งได้เตรียมการต้อนรับทาโร่เอาไว้แล้ว

เมื่อการต้อนรับเริ่มขึ้น เจ้าหญิงนามว่าโอดิโอะเมะ ได้จัดอาหารชั้นเลิศที่ไม่เคยเห็นที่ไหนมาก่อนมาให้ทาโร่อย่างต่อเนื่อง ปลาทรายแดงและปลาลิ้นหมาก็ออกมาอร่อยทำให้ชม การต้อนรับที่แสนสนุกสนานแปลกตาตื่นใจดำเนินต่อไปอย่างไม่รู้จักจบสิ้น ทาโร่เพลิดเพลินจนลืมทุกสิ่งทุกอย่าง

การต้อนรับดำเนินต่อเนื่อง ตั้งแต่ทาโร่มาถึงวังมังกรเวลาผ่านล่วงเลยไปนานเท่าไรแล้ว ที่บนพื้นดินเป็นอย่างไรบ้าง ทาโร่เริ่มรู้สึกเป็นกังวลจึงบอกกับโอดิโอะเมะว่า “อยากกลับบ้าน” โอดิโอะเมะรู้สึกเสียใจที่อูราชิมาทาโร่จะกลับบ้าน แต่ก็ได้มอบกล่องใบหนึ่งเป็นของฝาก พร้อมกับบอกว่า “กล่องนี้เรียกว่า ทามะคะบาโคะ ห้ามเปิดเป็นอันขาดนะ”

ทาโร่นั่งหลังเต่า ถือกล่องทามะคะบาโคะกลับบ้านมายังพื้นดิน เมื่อขึ้นมายังริมหาด มองเห็นทิวทัศน์ที่ต่างไปจากเมื่อก่อน พอกลับไปยังที่ที่บ้านเคยตั้งอยู่ก็ไม่มีบ้านแล้ว และไม่มีคนที่เคยรู้จักแม้แต่คนเดียว ดูเหมือนว่าระหว่างที่เพลิดเพลินอยู่ที่วังมังกร เวลาได้ผ่านไปเป็นเวลานานหลายเดือนหลายปี ความเสียใจทำให้ทาโร่เปิดกล่องที่โอดิโอะเมะสั่งกำชับว่า “ห้ามเปิดเป็นอันขาด” พอเปิดกล่องก็มีควันสีขาวพวยพุ่งออกมาจากกล่อง เมื่ออูราชิมาทาโร่แอบควันดังกล่าว ผมและหนวดก็ขาวโพน กลายเป็นชายชราในชั่วพริบตา

— 浦島太郎 —

昔々、浦島太郎という若い漁師がいました。ある日、太郎が浜辺に行くと、子ども達が集まってカメを苛めていました。太郎は子ども達を追い払って、苛められていたカメを助けてやりました。

するとカメが「助けてもらったお礼に、あなたを良い所に連れて行ってあげますから、私の背に乗ってください」と言うので、太郎はその通りにしました。カメは太郎を背に乗せて海に入って行き、水中に潜っていきました。

着いた所は竜宮城という、海の中に建つ美しいお城でした。その美しさは何事にも言い表せない程。カメが太郎を竜宮城の中に招き入れました。そこでは太郎のために宴が用意されていました。

宴が始まりました。乙姫という美しいお姫様が、太郎に次から次へと見たことのない素晴らしいご馳走を出してくれます。またタイやヒラメが次々と舞を踊ります。何もかもがただただ珍しく面白いこの宴はいつまでも続き、太郎はまるで夢の中にいるようでした。

宴は続き、太郎が竜宮城に来てから一体どれ程の月日が経ったことでしょうか。地上はどうなっているだろうと太郎は段々気になってきました。そこで乙姫に「家に帰りたい」と申し出ました。乙姫は浦島太郎が帰ることを残念がりましたが、お土産にと1つの箱を持たせました。「この箱は玉手箱と言います。絶対に開けてはなりませんよ」。

太郎はまたカメの背に乗せてもらい、玉手箱を手を持ち地上へと戻りました。浜辺に上がってみると、以前と景色が違います。家のあった所に戻ってみても家はなくなっており、知った人も全くいなくなっていました。竜宮城で遊び暮らしている間に、とても長い年月が経ってしまったようです。太郎は悲しさのあまり、乙姫に「絶対に開けてはならない」と言われた玉手箱を開けてしまいました。すると、中から白い煙がもくもくと出てきました。その煙を浴びた浦島太郎は、一瞬にして髪もひげも真っ白なお爺さんになってしまいましたとき。

〈日本語できるかなの答え〉

①熱②中③症 (夏は熱中症に注意!)